

**OLYMPUS<sup>®</sup>**

**STF-8**

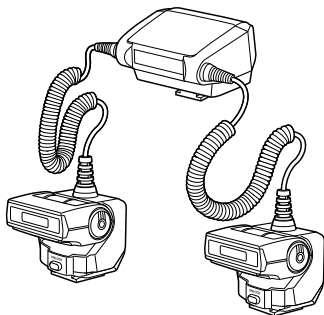
**ΕΛ** ΟΔΗΓΙΕΣ

CE

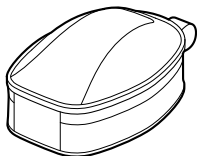
Σας ευχαριστούμε για την αγορά του συγκεκριμένου προϊόντος της Olympus. Για τη δική σας ασφάλεια, φροντίστε να διαβάσετε το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση και διατηρήστε το εύκαιρο για μελλοντική αναφορά.

## Έλεγχος του περιεχομένου της συσκευασίας

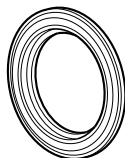
Ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα και αξεσουάρ που απεικονίζονται παρακάτω συμπεριλαμβάνονται στη συσκευασία. Αν κάποιο αντικείμενο λείπει ή έχει υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.



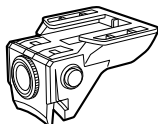
- Κύριο μονάδα φλας macro



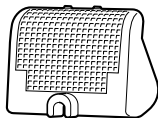
- Θήκη φλας



- Δακτύλιο φακού σε δύο μεγέθη (διάμετροι 46 χιλιοστά και 62 χιλιοστά)



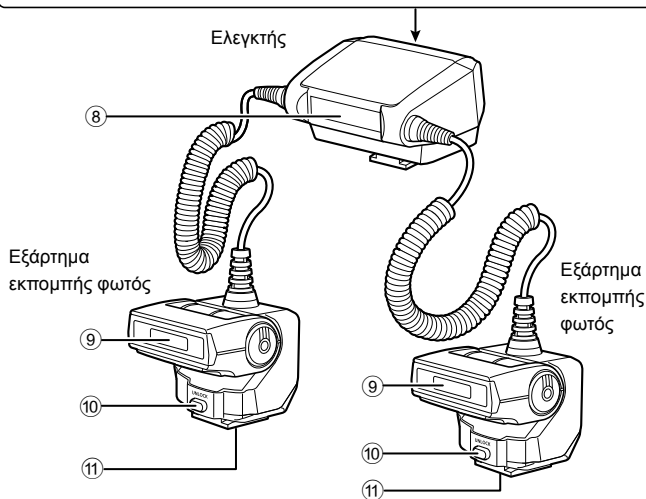
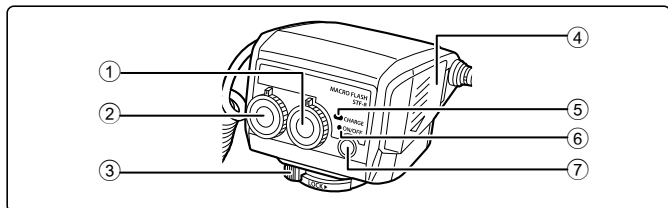
- Ενώσεις (x2)



- Διαχύτης (x2) (με ιμάντα)

- Οδηγίες (το παρόν εγχειρίδιο)
- Κάρτα εγγύησης

## Ονομασίες εξαρτημάτων



- ① Επιλογέας αναλογίας φλας
- ② Επιλογέας λειτουργιών
- ③ Ασφάλεια
- ④ Κάλυμμα διαμερίσματος μπαταριών
- ⑤ Λυχνία **CHARGE**
- ⑥ Ενδεικτική λυχνία

- ⑦ Κουμπί **ON/OFF**
- ⑧ Παράθυρο εκπομπής φωτός τηλεχειρισμού
- ⑨ Παράθυρο εκπομπής φωτός
- ⑩ Κουμπί **UNLOCK**
- ⑪ Υποδοχή τρίποδου

# Προετοιμασία για λήψη

## Προετοιμασία μπαταρίας (πωλείται χωριστά)

Επιλέξτε από τις ακόλουθες μπαταρίες:

- Μπαταρίες NiMH AA (R6) (× 4)
- Αλκαλικές μπαταρίες AA (R6) (× 4)

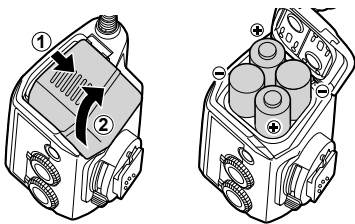
Οι μπαταρίες μαγγανίου AA (R6) δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν.

## Τοποθέτηση μπαταριών

**1** Ανοίξτε το κάλυμμα του διαμερίσματος μπαταριών.

**2** Τοποθετήστε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα +/-.

**3** Κλείστε το κάλυμμα του διαμερίσματος μπαταριών.



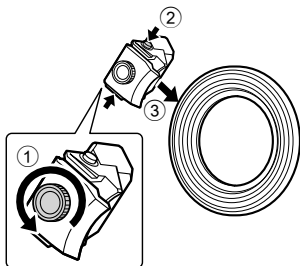
## Τοποθέτηση στη φωτογραφική μηχανή

Βεβαιωθείτε ότι η φωτογραφική μηχανή και το φλας macro είναι απενεργοποιημένα. Η τοποθέτηση ή η αφαίρεση του φλας macro ενόσω είτε το φλας είτε η φωτογραφική μηχανή είναι ενεργοποιημένα ενδέχεται να οδηγήσει σε δυσλειτουργία.

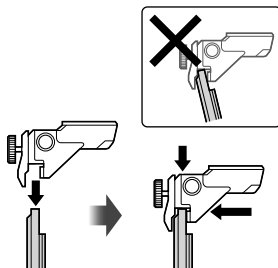
**1** Αν οι βίδες στις ενώσεις είναι σφικτές, χαλαρώστε τις (1).

**2** Ενώ κρατάτε πατημένα τα κουμπιά και στις δύο πλευρές της ένωσης (2), συνδέστε την ένωση στον δακτύλιο φακού (3).

- Επιλέξτε τον δακτύλιο φακού, το μέγεθος του οποίου ταιριάζει με τη διάμετρο φίλτρου του φακού που χρησιμοποιείται.

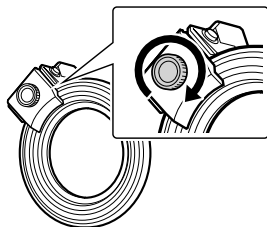


- Ενώ κρατάτε πατημένα τα κουμπιά και στις δύο πλευρές της ένωσης, τοποθετήστε τον δακτύλιο φακού κάθετα μέσα στην ένωση μέχρι τέρμα, ώστε τα δόντια της ένωσης να πατούν επάνω του, όπως απεικονίζεται στην εικόνα. Κρατήστε τον δακτύλιο φακού σε ευθεία όταν τον τοποθετείτε.



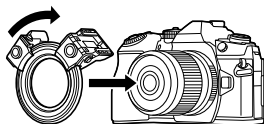
### 3 Σφίξτε τις βίδες για να ασφαλίσετε την ένωση στον δακτύλιο φακού.

- Αν θέλετε να αλλάξετε τη θέση της ένωσης στον δακτύλιο φακού, μετακινήστε την κατά μήκος του δακτυλίου φακού ενώ κρατάτε πατημένα τα κουμπιά και στις δύο πλευρές της ένωσης.
- Όταν αποσυνδέετε την ένωση, χαλαρώστε τη βίδα και αφαιρέστε την ένωση από τον δακτύλιο φακού. Κρατήστε την ένωση σε ευθεία ενώ περιστρέφετε τη βίδα.
- Επαναλάβετε τα βήματα 1-3 για να συνδέσετε την άλλη ένωση.



### 4 Συνδέστε τον δακτύλιο φακού στο οποίο έχουν τοποθετηθεί οι ενώσεις με το φακό της φωτογραφικής μηχανής.

- Αν οι ενώσεις εμποδίζονται από τη λαβή της φωτογραφικής μηχανής ή από άλλο εμπόδιο, μετακινήστε τις ενώσεις ενώ τοποθετείτε τον δακτύλιο φακού.



**5** Μετακινήστε την ασφάλεια του ελεγκτή προς την αντίθετη κατεύθυνση από αυτήν που υποδεικνύεται από το εικονίδιο [LOCK ►] (①).

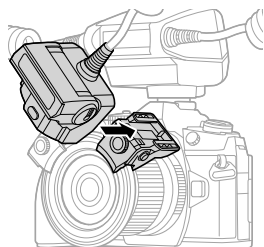
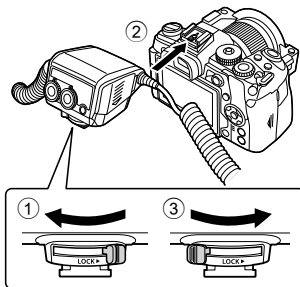
**6** Συνδέστε τον ελεγκτή στην ενεργή υποδοχή αξεσουάρ της φωτογραφικής μηχανής (②).

- Τοποθετήστε τον σταθερά στην ενεργή υποδοχή αξεσουάρ μέχρι τέρμα ώστε να κουμπώσει στη θέση του.

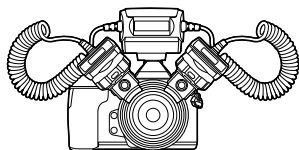
**7** Μετακινήστε την ασφάλεια στη θέση [LOCK ►] (③).

**8** Τοποθετήστε κάθε εξάρτημα εκπομπής φωτός στην αντίστοιχη ένωσή του.

- Τοποθετήστε τον σταθερά στην ενεργή υποδοχή αξεσουάρ μέχρι τέρμα ώστε να κουμπώσει στη θέση του.
- Όταν αφαιρείτε το Κεφαλή φλάς, τραβήξτε το προς τα έξω ενώ πατάτε το κουμπί **UNLOCK**.



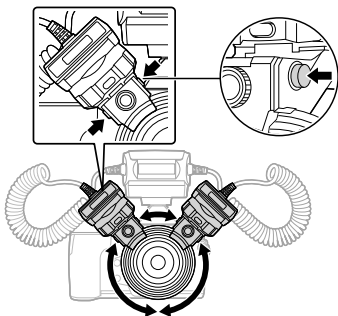
Εδώ ολοκληρώνεται η τοποθέτηση.



## Καθορισμός της γωνίας σκόπευσης φλάς

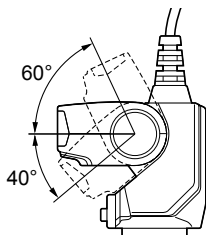
**1** Προσαρμόστε τις θέσεις των εξαρτημάτων εκπομπής φωτός μετακινώντας αυτά κατά μήκος του δακτυλίου φακού ενώ κρατάτε πατημένα τα κουμπιά και στα πλαϊνά των ενώσεων.

- Αφήστε τα κουμπιά για να σταθεροποιήσετε τη θέση.
- Είναι δυνατή η μετακίνηση 360° γύρω από τον δακτύλιο φακού.



**2** Προσαρμόστε τη γωνία του εξαρτήματος εκπομπής φωτός.

- Το Κεφαλή φλάς μπορεί να προσαρμοστεί προς τα πάνω και προς τα κάτω στις γωνίες που απεικονίζονται στην εικόνα.



- Ο φωτισμός μπορεί να είναι ανεπαρκές όταν πραγματοποιείται λήψη πολύ κοντινών φωτογραφιών με ευρυγώνιο φακό ή φακό macro. Σε αυτήν την περίπτωση, χρησιμοποιήστε τον διαχύτη.  
☞ «Χρήση του διαχύτη» (σελ. 11)

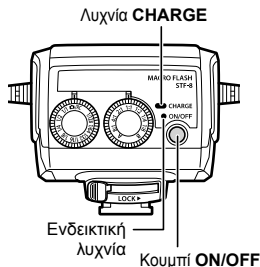
# Βασική λήψη και ρυθμίσεις

## Ενεργοποίηση του φλας macro

Συνδέστε το φλας macro στη φωτογραφική μηχανή και μετά ενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή και το φλας macro.

### 1 Πιέστε το κουμπί **ON/OFF**.

- Η ενδεικτική λυχνία ανάβει με πράσινο χρώμα.
- Όταν ενεργοποιείται η φωτογραφική μηχανή, το φλας macro επίσης ενεργοποιείται αυτόματα. Ομοίως, το φλας macro θα μεταβεί σε λειτουργία αδρανοποίησης κάθε φορά που η φωτογραφική μηχανή μεταβαίνει σε λειτουργία αδρανοποίησης.
- Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, ανάβει η λυχνία **CHARGE**. Φορτίστε ή αντικαταστήστε τις μπαταρίες αν η λυχνία **CHARGE** δεν ανάψει αφού περάσουν:  
45 δευτερόλεπτα (μπαταρίες NiMH)  
45 δευτερόλεπτα (αλκαλικές μπαταρίες)



## Λήψη

### 1 Θέστε τον επιλογή λειτουργιών του φλας macro στη θέση **RC**.

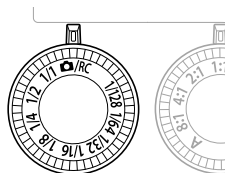
### 2 Χρησιμοποιήστε τα χειριστήρια της φωτογραφικής μηχανής για να επιλέξετε τη λειτουργία φλας.

- Μπορείτε να τη ρυθμίσετε σε αυτόματο ή χειροκίνητο φλας. Δείτε το εγχειρίδιο οδηγιών της φωτογραφικής μηχανής για λεπτομέρειες.

### 3 Ρυθμίστε την αναλογία έντασης φωτός.

- «Ρύθμιση της αναλογίας έντασης φωτός» (σελ. 9)

### 4 Πιέστε το κουμπί κλείστρου για να βγάλετε τη φωτογραφία.



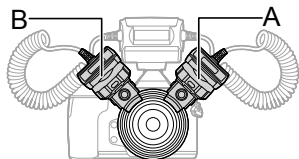
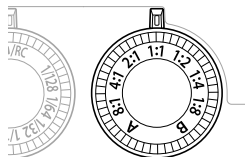


## Ρύθμιση της αναλογίας έντασης φωτός

Μπορείτε να αλλάξετε την αναλογία έντασης φωτός των δύο φώτων. Με τον τρόπο αυτό είναι δυνατή η δημιουργία ενός τρισδιάστατου εφέ με την εφαρμογή διάφορων βαθμών σκίασης στο θέμα. Είναι, επίσης, δυνατή η χρήση μόνο ενός φωτός.

**1** Περιστρέψτε τον επιλογέα αναλογίας φλας για να ρυθμίσετε την αναλογία έντασης φωτός.


- Επιλέξτε μια αναλογία έντασης φωτός από 8:1, 4:1, 2:1, 1:1, 1:2, 1:4 ή 1:8.
- Για να χρησιμοποιήσετε ένα μόνο φως, ρυθμίστε τον επιλογέα αναλογίας φλας στο A ή το B.

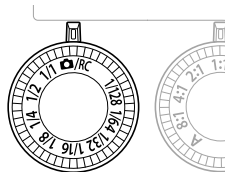


## Ρύθμιση της έντασης του φλας χειροκίνητα


Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του φλας χειροκίνητα αν χρησιμοποιήσετε είτε τη λειτουργία φλας της φωτογραφικής μηχανής είτε τον επιλογέα λειτουργιών του φλας macro. Αν χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία φλας της φωτογραφικής μηχανής, θα έχετε πιο λεπτομερή έλεγχο όσον αφορά την ποσότητα φωτός.

### Ρύθμιση της έντασης του φλας με τη χρήση της λειτουργίας φλας της φωτογραφικής μηχανής

- 1 Θέστε τον επιλογέα λειτουργιών του φλας macro στη θέση /RC.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα χειριστήρια της φωτογραφικής μηχανής για να επιλέξετε τη λειτουργία φλας χειροκίνητα.



### Ρύθμιση της έντασης του φλας από τη μονάδα φλας macro

- 1 Θέστε τον επιλογέα λειτουργιών του φλας macro σε μια ρύθμιση από 1/1 έως 1/128.
- Αν οι ρυθμίσεις στο φλας macro και στη φωτογραφική μηχανή είναι διαφορετικές, η ρύθμιση φλας macro υπερισχύει.
  - Αν χρησιμοποιείτε μια φωτογραφική που δεν είναι Olympus, ρυθμίστε την ένταση του φλας χρησιμοποιώντας τον επιλογέα του φλας macro.  «Λήψη με φωτογραφική μηχανή που δεν είναι Olympus» (σελ. 12)

# Άλλες δυνατότητες

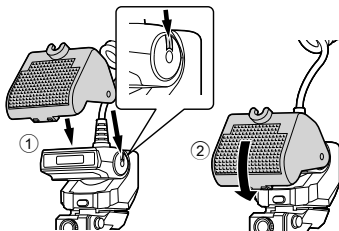
## Χρήση του διαχύτη

Ο διαχύτης επιτρέπει τη λήψη με απαλό φωτισμό, εξασθενίζοντας τις σκίες που πέφτουν επάνω στο θέμα. Επεκτείνει τις επιλογές λήψης σας, για παράδειγμα επιτρέποντας ανοικτότερο διάφραγμα (F). Ο φωτισμός μπορεί να είναι ανεπαρκής όταν πραγματοποιείται λήψη πολύ κοντινών φωτογραφιών με ευρυγώνιο φακό ή φακό macro. Τα αποτελέσματα μπορεί να βελτιωθούν χρησιμοποιώντας διαχύτη.

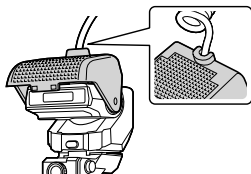
### 1 Συνδέστε τον παρεχόμενο διαχύτη με το Κεφαλή φλάς (①).

- Συνδέστε τον διαχύτη με το καλώδιο φλάς με τον ιμάντα εκ των προτέρων.
- Τοποθετήστε την εγκοπή του διαχύτη μέσα στην στο αυλάκι στο πλάι του εξαρτήματος εκπομπής φωτός.

### 2 Για να ασφαλίσετε τον διαχύτη, περιστρέψτε τον μέχρι να κουμπώσει στη θέση του στην ένωση (②).

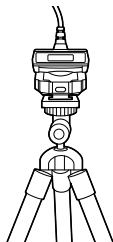


- Όταν δεν χρησιμοποιείτε τον διαχύτη, μπορείτε να τον διατηρείτε τοποθετημένο στο Κεφαλή φλάς. Απλά σηκώστε το διαχύτη και ασφαλίστε τον στο καλώδιο.




## Τοποθέτηση του εξαρτήματος εκπομπής φωτός σε τρίποδο


Το Κεφαλή φλάς είναι εξοπλισμένο με μια σπλή τρίποδου στο κάτω μέρος. Μπορείτε να διαμορφώσετε τα εξαρτήματα εκπομπής φωτός αν τα στερεώσετε ξεχωριστά στα αντίστοιχα τρίποδά τους στα αριστερά και δεξιά.

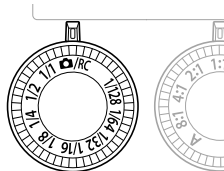


## Ασύρματος έλεγχος των απομακρυσμένων μονάδων φλας

Το συγκεκριμένο προϊόν μπορεί να συνδεθεί σε ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές Olympus που υποστηρίζουν τη λειτουργία RC για τον ασύρματο έλεγχο πολλαπλών απομακρυσμένων μονάδων φλας. Για πληροφορίες σχετικά με τις φωτογραφικές μηχανές που υποστηρίζουν τη λειτουργία RC, δείτε το εγχειρίδιο οδηγιών της φωτογραφικής μηχανής.

**1** Συνδέστε το φλας macro στη φωτογραφική μηχανή και θέστε τον επιλογέα λειτουργιών στο /RC.

- Η λειτουργία RC μπορεί να χρησιμοποιηθεί ακόμη και όταν η ρύθμιση του επιλογέα λειτουργιών δεν είναι /RC, αλλά υπερισχύουν οι ρυθμίσεις στο φλας macro όταν καθορίζεται η συμπεριφορά φλας.



**2** Θέστε το φλας που είναι συμβατό με τη λειτουργία RC και θέλετε να ελέγξετε στη λειτουργία RC και διαμορφώστε το.

- Δείτε το εγχειρίδιο οδηγιών του φλας για λεπτομέρειες.

**3** Θέστε τη φωτογραφική μηχανή στη λειτουργία RC και διαμορφώστε τη λειτουργία ελέγχου φλας και τις άλλες ρυθμίσεις.

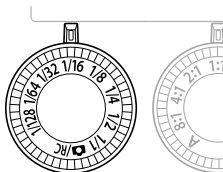
- Δείτε το εγχειρίδιο οδηγιών της φωτογραφικής μηχανής για λεπτομέρειες.
- Το συγκεκριμένο προϊόν δεν υποστηρίζει φλας Super FP.

## Λήψη με φωτογραφική μηχανή που δεν είναι Olympus

Αν δεν είναι δυνατή η επικοινωνία με τη φωτογραφική μηχανή για τον έλεγχο του φλας, ρυθμίστε την ένταση του φλας χειροκίνητα.

**1** Θέστε την ένταση του φλας ρυθμίζοντας τον επιλογέα λειτουργιών στο φλας macro μεταξύ 1/1 και 1/128.

**2** Πιέστε το κουμπί κλείστρου για να βγάλετε τη φωτογραφία.



## Προφυλάξεις για λόγους ασφάλειας

Διαβάστε τις ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ και τις ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ προσεκτικά για να εξασφαλίσετε την ασφαλή χρήση. Αυτές οι προφυλάξεις ασφαλείας προστατεύουν τους χρήστες και τους υπόλοιπους και αποσοβούν τις υλικές ζημιές.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη τήρηση των προφυλάξεων που σημειώνονται με αυτό το σύμβολο ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμό ή θάνατο.

- Μη χρησιμοποιείτε το φλας σε μέρη όπου μπορεί να εκτεθεί σε εύφλεκτα ή εκρηκτικά αέρια. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Μη πραγματοποιείτε συγκολλήσεις κατευθείαν πάνω στο προϊόν ούτε να το τροποποιείτε, ανακατασκευάζετε ή αποσυναρμολογείτε.
- Μη καλύπτετε την περιοχή εκπομπής φωτός του φλας με το χέρι σας και μην την αγγίζετε μετά από διαδοχικές ενεργοποιήσεις του φλας. Ενδέχεται να προκληθεί έγκαυμα στο δέρμα σας.
- Η είσοδος νερού και ξένων σωμάτων στο εσωτερικό της συσκευής ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Εάν η συσκευή βυθιστεί ή εκτεθεί σε νερό ή αν βρεθούν ξένα σώματα στο εσωτερικό της, απενεργοποιήστε την τροφοδοσία της αμέσως και αφαιρέστε τις μπαταρίες με προσοχή. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή συμβουλευτείτε ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις της Olympus.
- Για να μην προκληθεί τροχαίο ατύχημα, μην κατευθύνετε το φλας προς άνθρωπο που χειρίζεται μηχανοκίνητο όχημα.
- Μη χρησιμοποιείτε το φλας ή τον δέσμη AF σε μικρή απόσταση από άλλους ανθρώπους (ειδικά βρεφών). Το φλας να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Το φως του φλας μπορεί να προκαλέσει προβλήματα όρασης.
- Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες που δεν προβλέπονται για τη συγκεκριμένη χρήση.
- Μην αναμιγνύετε παλιές και καινούριες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικών κατασκευαστών.
- Μη συνδέετε υλικά όπως μέταλλα στους πόλους (+) ή (-) των μπαταριών.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη τήρηση των προφυλάξεων που σημειώνονται με αυτό το σύμβολο ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμό ή υλικές ζημιές.

- Εάν παρατηρήσετε οτιδήποτε μη φυσιολογικό όπως οσμή, θόρυβο ή καπνό, διακόψτε τη χρήση της συσκευής. Διαφορετικά ενδέχεται να προκληθεί φωτιά ή έγκαυμα. Αφαιρέστε προσεκτικά τις μπαταρίες για να αποφύγετε τα εγκαύματα και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή συμβουλευτείτε ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις της Olympus.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με υγρά χέρια. Αυτό ενδέχεται να προκαλέσει εσφαλμένη λειτουργία ή ηλεκτροπληξία.
- Μη χρησιμοποιείτε ή αφήνετε τις μπαταρίες σε μέρη με υψηλές θερμοκρασίες (π.χ. υπό άμεσο ηλιακό φως, σε ζεστό όχημα ή κοντά σε φούρνο).
- Πριν συνδέσετε το φλας macro στη φωτογραφική μηχανή, σκουπίστε το σημείο επαφής ώστε να μην παρουσιάζει βρομιά και υγρασία, προκειμένου να αποφευχθεί η δυσλειτουργία.

## Προδιαγραφές

ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΟΝΤΕΛΟΥ	STF-8
Τύπος προϊόντος	Εξωτερικό ηλεκτρονικό φλας για ψηφιακή φωτογραφική μηχανή
Οδηγός αριθμός	Όταν χρησιμοποιείται 1 φλας: 6,0 (ISO100), 8,5 (ISO200) Όταν χρησιμοποιούνται 2 φλας: 8,5 (ISO100), 12,0 (ISO200)
Γωνία ενεργοποίησης φλας	Πάνω-κάτω 60°, αριστερά-δεξιά 72° (1 φλας)
Γωνία έμμεσου φωτισμού φλας	Πάνω-κάτω 100° (1 φλας)
Λειτουργίες φλας	TTL-AUTO, MANUAL
Πλήθος εκπομπών φλας (σε πλήρη ενεργοποίηση)*	Περίπου 1.330 φορές (χρησιμοποιώντας μπαταρίες NiMH AA (R6)) Περίπου 480 φορές (χρησιμοποιώντας αλκαλικές μπαταρίες AA (R6))
Χρόνος επαναφόρτισης	Περίπου 4 δευτερόλεπτα (χρησιμοποιώντας μπαταρίες NiMH AA (R6)) Περίπου 4 δευτερόλεπτα (χρησιμοποιώντας αλκαλικές μπαταρίες AA (R6)) (από την πλήρη ενεργοποίηση ωστόσο ανάψει η λυχνία <b>CHARGE</b> )*
Ανθεκτικότητα σε διαβροχή	Προστασία τάξης 1 (IPX1): ισοδύναμο JISC0920/IEC60529 (οι μετρήσεις λήφθηκαν από εσωτερικές δοκιμές στην Olympus)
Περιβάλλον λειτουργίας	Θερμοκρασία: -10 έως 40°C Υγρασία: 30 έως 90%
Διαστάσεις	Ελεγκτής: 66,9 (Π) × 59,1 (Υ) × 68,5 (Β) χιλιοστά Κεφαλή φλάς (1 φλας): 45,4 (Π) × 39,7 (Υ) × 42,3 (Β) χιλιοστά
Βάρος	Περίπου 283 γραμ. (εξαιρούμενων των μπαταριών, ενώσεων και δακτυλίων φακού)

\* Οι μετρήσεις λήφθηκαν από εσωτερικές δοκιμές στην Olympus. Οι πραγματικές τιμές μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τις συνθήκες λήψης.

Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς οποιαδήποτε ειδοποίηση ή υποχρέωση από μέρος του κατασκευαστή.

Για πελάτες στην Ευρώπη



Το σύμβολο αυτό [διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων ΑΗΗΕ, παράρτημα IV] υποδεικνύει ότι απαιτείται ξεχωριστή συλλογή των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού στις χώρες της Ε.Ε.

Μην απορρίπτετε τον εξοπλισμό στα οικιακά απορρίμματα.

Χρησιμοποιείτε τα διαθέσιμα συστήματα επιστροφής και συλλογής της χώρας σας για την απόρριψη του παρόντος προϊόντος.

#### Τεχνική υποστήριξη πελατών στην Ευρώπη

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας στη διεύθυνση <http://www.olympus-europa.com>

ή καλέστε: Τηλ. 00800 - 67 10 83 00 (χωρίς χρέωση) +49 40 - 237 73 899 (με χρέωση)

Ημερομηνία έκδοσης:  
Αύγουστος 2016

**OLYMPUS®**

---